

委託事業実施内容報告書 平成27年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業 【地域日本語教育実践プログラム(B)】

実施報告書

受託団体名 公益財団法人とよなか国際交流協

1. 事業名称

・外国人の若者の生活力・表現力アップ日本語事業～ユース・多文化エンパワメントプロジェクト～

2. 事業の目的

・① 外国人の若者が、自らの興味関心に合った形の活動をとおり、生活や自己表現を行う際に必要な日本語力を身につける。
② ①で身につけた日本語力を活用し、外国人の若者が、社会にむけて自らの力を発揮したり、想いをアピールしたりする場を提供し、地域社会への周知・活動参画をめざす。
③ 潜在的に困難を抱えていると思われるが、活動につながりのない外国人の若者との関係を構築／再構築し、①や②などその若者のニーズのそった活動への橋渡しを行う。

3. 事業内容の概要

・2年間の活動を通じて、外国人の若者支援には(1)ことば、(2)進路・キャリア、(3)居場所・表現、の3つの課題に対するニーズが高いことが明らかとなっている。これらの3つの課題に関する活動を組み合わせ、若者のニーズに応じた継続的な活動を実施していくため、以下の取組みを実施したい。

取組①ユース☆かたらう日本語:外国人の若者が抱える生きづらさや生活上の困難を、リラックスした雰囲気できりあひ聴きあう場を、ニーズに応じた形で提供する。

取組②ユース☆ひょうげん日本語:外国人の若者が興味関心と同じくするピア(仲間)やロールモデル(目標となる人)と共に表現活動をおこなう。活動の発表・発信も併せて行うことで、地域とのつながりを深める。

取組③ユース☆つながる日本語:教育委員会や地域若者サポートステーションなどと連携しながら、外国人の若者が社会生活に必要な日本語の読み書きを支援する。また、取組①・②に参加した若者たちが活動の様子や成果を多くの人に伝え、地域社会とつながるための催しを開催する。

4. 事業の実施体制について

・運営委員会を通じて、行政関連部門や関係諸団体(若者サポートステーション、地域市民団体・NPOなど)との具体的な活動連携を進めていく。平成27年度は、豊中市の機構改革に伴って外国人や若者に関わる部門における担当者や事業の改編が予定されており、運営委員会を通じて柔軟に対応したい。また、若者関連団体の支援者連携を目的とした教育委員会主催事業(平成27年度より新設予定)の主要メンバーとして、より積極的な機関連携・地域連携を行う予定である。事業の中核メンバーは、取組みを軸としながら、ネットワークの構築や情報交換・共有を適宜実施する。

5. 運営委員会の開催について

【運営委員】

1	杉山 真紀	豊中市くらし支援課若者担当主幹
2	樋谷 光義	豊中市くらし支援課課長
3	石井武	豊中市教育委員会人権教育課課長
4	金生遵	豊中市教育委員会人権教育渡日帰国生徒相談室
5	弘中伸明	豊中市人権政策課主幹
6	榎井縁	大阪大学未来機構
7	今井貴代子	大阪大学未来機構
8	阿部寛	社会福祉士・人権勉強会「ぼちぼち」
9	金相文	公益財団法人とよなか国際交流協会
10	舘奈保子	公益財団法人とよなか国際交流協会
11	山本房代	公益財団法人とよなか国際交流協会

【概要】

回数	開講日時	時間数	場所	出席者	議題及び検討内容
----	------	-----	----	-----	----------

1	平成27年6月9日(火) 10:30~12:00	1.5時間	とよなか国際交流センター	杉山真紀、樋谷光義、大西政光(石井委員代理)、弘中伸明、榎井縁、今井貴代子、阿部寛、金相文、山本房代	1. 2014年度事業報告 2. 2014年対応ケースの具体例 3. 2015年度事業計画について
2	平成27年11月27日(金) 10:30~12:00	1.5時間	とよなか国際交流センター	樋谷光義、金生遵、弘中伸明、榎井縁、今井貴代子、金相文、館奈保子、山本房代	1. 2015年度事業上半期報告 2. 課題への対応状況 3. 2015年度対応ケースの具体例 4. 来年度事業に向けての相談
3	平成28年3月18日(金) 15:30~17:00	1.5時間	とよなか国際交流センター	杉山真紀、樋谷光義、金生遵、門脇順子(石井委員代理)、榎井縁、今井貴代子、金相文、館奈保子、山本房代	1. 2015年度事業報告 2. 課題への対応状況 3. 2016年度事業案について

6. 取組についての報告

取組1:ユース★かたらい日本語

(1) 体制整備に向けた取組の目標

外国人の若者が、自分と同じような境遇をもつ若者をはじめとする多様な人と交わりながら、自らの想いを語り・他の人の想いを聴き、対話できる日本語力を身につける。その際、自分を否定されることのない、安心・安全な「居場所」を提供する。さらに、その場で出てきたニーズ(就労、人間関係、進路についての悩みなど)にあった日本語表現を知ると共に、必要な地域支援につなげていく。

(2) 取組内容

・外国にルーツをもつ若者に必要な居場所づくりを通じた、日本語学習・交流の場を創出する日本語活動。外国人の若者が抱える生きづらさや生活上の困難を表現する日本語を身につけ、互いに日本語で語りあい聴きあう場を、ニーズに応じた形で提供する。さらに、個別に必要な専門機関につなぐなどの支援を行う。

若者のたまりば:

自分や他人の語りを聴きあう「対話」型を通じた日本語学習・交流の場。対話やコミュニケーションの際必要となる日本語力の習得を目指す。また、その場で語られたこと/語り合われたことを丁寧に記録していくことで、参加者に必要と思われる日本語教育支援のニーズを把握し、必要な支援につなげていく。

おしごとカフェ:

外国にルーツをもつ若者が、仕事上での悩みや進路選択について互いに語り、聴きあいながら、日本語コミュニケーション力を身につける。また、就労や進路選択に必要な日本語表現を身につける。また、参加者のニーズを把握したうえで、履歴書の書き方講座、仕事で使う敬語講座、キャリアプランを考える講座、先輩外国人からのアドバイス講座、気になる職場訪問など、参加者の必要に応じた講座を開催する。

(3) 対象者

外国にルーツをもつ若者

(4) 参加者の総数 69 人(延べ人数ではなく、受講した人数を記載すること。)

そのうちの日本語学習者数 53 人

【出身・国籍別内訳】

中国	4人	インドネシア	2人	※他の国籍の場合は以下に国籍と人数を記載してください。	
韓国	6人	タイ	4人	・フランス4人	・台湾1人
ブラジル	2人	ペルー	3人	・スリランカ2人	・パキスタン1人
ベトナム	5人	フィリピン	10人	・アメリカ3人	・イタリア1人
ネパール	2人	日本	16人	・スコットランド3人	

(5) 開催時間数(回数) 171 時間 (全 61 回)

(6) 活動の具体的内容

①若者のたまりば

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成27年4月16日 18:00~20:00	2時間	とよなか国際交流センター	12人(7)	原点回帰	去年度の振り返りを各自発表した。また、最近気になる社会問題について話し合った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
2	平成27年4月18日 18:00~20:00	2時間	とよなか国際交流センター	4人(2)	ちょっと行ってみたいところ①	観葉植物を見に行くなどの話しを行い交流を深めた。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
3	平成27年4月23日 18:00~20:00	2時間	とよなか国際交流センター	9人(5)	ちょっと行ってみたいところ②	前回に引き続き、自分の行ってみたいところについての話しを行い交流を深めた。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
4	平成27年4月25日 18:00~20:00	2時間	とよなか国際交流センター	9人(6)	自己紹介	新しい参加者がいたので自己紹介をし、その参加者を囲み親睦を深めた。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
5	平成27年4月30日 18:00~20:00	2時間	とよなか国際交流センター	9人(7)	どんぶり料理を知ろう	豚丼を調理することを通して、どんぶり料理についての単語やバリエーションを知り、交流を深めた。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
6	平成27年5月7日 18:00~20:00	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(4)	参加者の悩んでいること	参加者の悩んでいることを言葉にして話し合った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
7	平成27年5月14日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(5)	イタリア料理を知ろう	パスタの調理することを通して、イタリア料理に登場する単語や、和製英語などについて学び交流を深めた。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし

8	平成27年5月21日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(7)	豊中まつりについて①	豊中まつりの概要をきき、イベントへの出店について自分たちのやりたいことを話し合った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
9	平成27年5月28日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(7)	豊中まつりについて②	豊中まつりの昨年の振り返りをつづいて、今年度できそうなことを話しメニューを決めた。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
10	平成27年6月4日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(5)	豊中まつりについて③	販売予定のあげパスタの調理・試食を行い、販売可能性を話し合った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
11	平成27年6月11日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(5)	ほかの居場所について	参加者の知る、ほかの居場所づくりの活動について話し合った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
12	平成27年6月18日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(3)	豊中まつりについて④	販売予定のトロンの調理・試食を通じて、フィリピンの屋台料理やその由来について学んだ。また、まつりに関する単語を学んだ。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
13	平成27年6月25日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	5人(3)	豊中まつりについて⑤	販売予定のトロンの調理・試食を通じて、スナック菓子やまつりに関する単語を学んだ。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
14	平成27年7月2日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	10人(6)	豊中まつりについて⑥	広報物の作成、具体的な役割分担をきめることを通じて、企画書づくりと発表をおこなった。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
15	平成27年7月9日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(6)	麺料理をしよう	やきうどんの調理することを通して、日本全国にある多様な麺料理とその単語、由来などについて学び交流を深めた。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
16	平成27年7月16日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(6)	映画上映「とべんギン」	映画鑑賞をしながら、気になるシーンやわからなかった単語について感想を述べたり、聴きあったりした。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
17	平成27年7月23日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	12人(6)	豊中まつりについて⑦	出店経験のある大学生から、おまつり参加についての注意やポイントについて聞き、参加者同士で意見交流を行った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
18	平成27年7月30日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	14人(6)	豊中まつりについて⑧	豊中まつり出店について、準備物の荷出し、最終確認を行った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
19	平成27年8月1日 9:00~21:00	12時間	豊島公園	25人(20)	イベント出店	豊中まつりに出店することによって、豊中市民の人に知ってもらおうのと同時に、外国にルーツをもつ者となる。	山本房代(謝金の はっせいなし)	なし
20	平成27年8月2日 9:00~21:00	12時間	豊島公園	24人(19)	イベント出店	豊中まつりに出店することによって、豊中市民の人に知ってもらおうのと同時に、外国にルーツをもつ者となる。	山本房代(謝金の はっせいなし)	なし
21	平成27年8月6日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	23人(11)	イベントのふりかえり	たまりばで手伝ってくれた参加者と打ち上げ。交流できなかった人との話や自己紹介を通じて、お互いを知り合い、感想を語り合った。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
22	平成27年8月20日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	15人(8)	流しそうめん	「流しそうめん」を初めて体験する参加者を中心に、夏の風物詩としての流しそうめんの文化を体験し、お互いの交流を深める。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 植木美恵子	なし
23	平成27年8月27日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	5人(4)	作って学ぼう①	キノコとほうれん草のチーズパスタを作りながら、野菜や乳清品に関する単語、調理に関する日本語を学ぶ。	ラポルテ 雅樹	なし
24	平成27年9月3日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(5)	作って学ぼう②	きつねうどんをつくりながら、豆製品や麺類にかんする単語、調理に関する日本語を学ぶ。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
25	平成27年9月10日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(5)	作って学ぼう③	ためきそばをつくりながら、麺類に関する単語、調理に関する日本語を学ぶ。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
26	平成27年9月17日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	9人(6)	行ってみたいところ①	パスタをつくって食べながら、参加者の行ってみたいところについて課外活動の模擬計画を立てた。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
27	平成27年9月24日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(4)	行ってみたいところ②	焼きカレーパスタを作って食べながら、参加者の行ってみたいところについて、先週に引き続き、課外活動の模擬計画を立てた。	垣花 慧	なし
28	平成27年10月1日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(4)	行ってみたいところ③	トマトとピーマンのパスタ、わかめサラダを作って食べながら、先週に検討を行った「行ってみたいところ」を先週欠席した講師に発表した。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし

29	平成27年10月8日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(5)	自己紹介②	ラタウイユ、からあげを作って食べながら、初めて参加した人や久しぶりの参加者がいたので、自分のことを表す日本語をあげながら、自己紹介を行った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
30	平成27年10月15日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(5)	ふだんのあなたを教えてください①	シチューとごはんを作って食べながら、普段やっている仕事やアルバイト、学業などについて、参加者同士で意見の交流を行った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
31	平成27年10月22日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(7)	たまりば@寺子屋①	たまりば参加者に向けて、「おしごとカフェ」(取組1)にて好評だった「労働ぶち講座」を開催した。アルバイトや就労についての専門用語や知識をやさしい日本語で学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
32	平成27年10月29日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(6)	ふだんのあなたを教えてください②	野菜炒めのジャガイモの料理を作って食べながら、普段やっている仕事やアルバイト、学業などについて、参加者同士で意見の交流を行った。	ラボルテ 雅樹	なし
33	平成27年11月5日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	10人(6)	ふだんのあなたを教えてください③	卵あんかけそばを作って食べながら、普段やっている仕事やアルバイト、学業などについて、参加者同士で意見の交流を行った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
34	平成27年11月12日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(6)	他己紹介をしてみよう①	鳥ハンバーグを作って食べながら、最近の自分の様子をペアで語り合い、それをほかの参加者に向けて紹介をした。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
35	平成27年11月19日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	12人(7)	他己紹介をしてみよう②	鶏ささみうどん鍋を作って食べながら、最近の自分の様子をペアで語り合い、それをほかの参加者に向けて紹介をした。	ラボルテ 雅樹	なし
36	平成27年11月26日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	18人(8)	寺子屋@たまりば②	奨学金やアルバイトの際に気を付けておきたいことについて、関西アルバイトユニオンの方を講師にむかえ、やさしい日本語で学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧 北村 諒	なし
37	平成27年12月3日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	14人(8)	作って学ぼう④	たきこみごはん、やさしいためにつくりながら、ごはんや料理の種類についての単語、調理方法についての日本語を学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
38	平成27年12月10日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(6)	寺子屋@たまりば③	「デートDV」の危険性や対策について、専門知識を持った大学院生から学んだ。ロールプレイを通じて、やさしい日本語で学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧 松岡 千紘	なし
39	平成27年12月17日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人(7)	作って学ぼう⑤	ミートソースパスタをつくりながら、ごはんや料理の種類についての単語、調理方法についての日本語を学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
40	平成27年12月24日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	28人(20)	たまりばクリスマス会	クリスマスイブにちなんで、催事料理(チキン、パスタ、すし、など)を作って食べながら、各国・地域の伝統行事について語り合った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
41	平成28年1月7日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(4)	たまりば新年会	スパゲティと中華スープをつくって食べながら、お正月に過ごしたことや、新年の抱負などを参加者同士で語り合った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
42	平成28年1月14日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	10人(5)	つくって学ぼう⑥	カレーとスープをつくりながら、スープやだし、各国・地域のカレーの種類、調理方法についての日本語を学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
43	平成28年1月21日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	12人(7)	イスラムを知ろう	ムスリムの大学院生を講師にまねき、ウズベキスタン料理をつくって食べながら、イスラム教や文化などについて学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧 シュクロフ ジャスール	なし
44	平成28年1月28日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	9人(6)	つくって学ぼう⑦	パキスタンルーツの参加者から、パキスタン風のカレーの作りかたを学び、参加者それぞれが思い出のカレーについて語った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
45	平成28年2月4日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(3)	つくって学ぼう⑧	三食どんぶり、ホットケーキをつくって食べながら、和食や日本のデザートについての単語を学んだ。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
46	平成28年2月11日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(6)	つくって学ぼう⑨	カルボナーラパスタを作りながら、ヨーロッパ料理や食材についての単語、おいしいお店などについて日本語で交流した。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
47	平成28年2月18日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(5)	来年度にむけて①	今年度のふりかえりと、来年度にむけて、どのような場をつくっていきたいか、意見交流をおこなった。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
48	平成28年2月25日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	7人(7)	来年度にむけて②	自分にとっての若者のたまりば、について短い文章で表現したものを発表しあった。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし
49	平成28年3月3日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	17人(10)	s	お好み焼きを作りながら、鉄板焼きやたこ焼きなど大阪の「こなもん」文化について、単語を交えながら語り合った。	ラボルテ 雅樹 垣花 慧	なし

50	平成28年3月10日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	6人(6)	来年度にむけて③	自分にとっての若者のたまりば、について短い文章で表現したものを発表しあった。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧	なし
51	平成28年3月17日 18:00~20:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人(3)	来年度にむけて④	自分にとっての若者のたまりば、について短い文章で表現したものを発表しあい、目に見える形にしてまとめた。	ラポルテ 雅樹 垣花 慧 ネルソン百合子	なし

②おしごとカフェ

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	取組のテーマ	内容	講師等氏名	補助者氏名
1	平成27年5月23日 14:00~16:00	2時間	とよなか国際交流センター	9人	はたらくことをイメージしよう①	「しごと」「働く」と聞いてイメージすること、やってみたい仕事を各自書き出し、今年度のおしごとカフェで何がしたいかを参加者から引き出す。	植木美恵子(講師)	なし
2	平成27年6月27日 13:00~15:00	2時間	とよなか国際交流センター	8人	はたらくことをイメージしよう②	働いていて、楽しかったことやうれしかったこと、困ったことやしんどかったことを聴きあう。労働に関するぶち講座「有休編」を実施。	植木美恵子(講師)	なし
3	平成27年7月25日 14:00~17:00	3時間	とよなか国際交流センター	7人	はたらくことをイメージしよう③	働いている職場にみんなに来てもらおうとしたら？という設定で、仕事で大切にしたいことを確認する。労働に関するぶち講座「不当解雇編」を実施。	植木美恵子(講師)	なし
4	平成27年8月22日 14:00~17:00	3時間	とよなか国際交流センター	10人	はたらくときにきをつけたいこと①	「こんな仕事をしている人の話が聴きたい」「こんな職場に行ってみよう」を書き出し、今後のおしごとカフェでやってみたいことを確認する。労働に関するぶち講座「労働組合編」を実施。	植木美恵子(講師)	なし
5	平成27年9月26日 14:00~16:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	11人	計画しよう①	11月にみんなで見学に行く場所を決める。労働に関するぶち講座「まとめ&しゅくだい編」を実施。	植木美恵子(講師)	なし
6	平成27年10月24日 14:00~17:30	3.5時間	とよなか国際交流センター	10人	計画しよう②	11月の工場見学準備。予約の確認、ポスターやちらし作り、工場見学のちらしを作成。	植木美恵子(講師)	なし
7	平成27年11月21日 14:00~17:00	3時間	とよなか国際交流センター	10人	計画しよう③	工場見学。見学をしながらクイズを作り、見学後にクイズ大会を実施。	植木美恵子(講師)	なし
8	平成27年12月26日 14:00~16:00	2時間	とよなか国際交流センター	7人	はたらくときにきをつけたいこと②	労働ぶち講座拡大版。これまでのまとめ&振り返りを実施。	植木美恵子(講師)	なし
9	平成28年1月23日 14:00~16:30	2.5時間	とよなか国際交流センター	8人	日本語で伝えよう①	「おしごとカフェ」紹介のポスター作りのために、各自のおしごとカフェの印象や良いところなどを書き出した。	植木美恵子(講師)	なし
10	平成28年2月27日 14:00~17:30	3.5時間	とよなか国際交流センター	3人	日本語で伝えよう②	「おしごとカフェ」紹介のポスター作りのために、各自のおしごとカフェの印象や良いところなどを書き出した。	金和永(講師)	なし

取組2:ユース☆ひょうげん日本語

(1) 体制整備に向けた取組の目標

・外国人の若者が興味関心を同じくするピア(仲間)やロールモデル(目標となる人)と共に表現活動をつうじて、日本語での自己表現・自己実現が出来るようになる。また、活動の発表・発信を定期的に行うことで、自分たちの活動を周知するための体系的な日本語表現を習得するとともに地域とのつながりを深め、地域社会のまちづくりに参加していく。

(2) 取組内容

「言いたいことがあるがうまく言葉では伝わらない」、「日本語を習得中のために興味関心のある活動とつながりきれない」、「講座形式ではなく体やスキルを体得しながら楽しみながら日本語を習得したい」、などの外国にルーツをもつ若者たちがもつ言葉と心の課題をふまえ、本取組では、若者が自らの興味関心にもとづいた講座に参加しながら、自分自身を表現する方法を習得し、身につけた日本語を用いて社会に向けて発信をおこなう。

ダンスdeひょうげん講座:(150回)

一昨年度の本委託事業によって立ち上げた「多文化ダンス教室『わたパチ』」では、日本語教育から距離のあった若者が活動を通じて自信をつけ、自分自身やダンス活動を表現する日本語力を身につけていった。これまでの活動をふまえ、定時制高校や通信制高校に通う高校生、10代前半のポスト若者世代など、新たな参加者層に向けた活動展開を検討しており、同世代の若者が共に学ぶ環境づくりを行う。また、一昨年度以降続けてきた地域活動にむけた発信、地元イベントへの参加をより充実させ、自分たちの活動を社会に対して発信するための日本語を習得する。(例)ピアグループでの日本語ダンス記録、ダンスイベントでのスピーチ・司会 など

ラジオdeひょうげん講座:(50回)

ラジオ番組の制作・発信を通じて、日本語の発音・発話を「声」や「音」にこだわりながら習得する。仲間とともに協働する中で、自然に日本語表現や発音方法を身につけ、地域の活動のレポートを通じて地元の人々に関わりをもつ。2014年度試験的に開始したラジオ番組「とよなかエアライン」の経験を活かし、制作したラジオ番組は、インターネットを利用して全国・世界に向けて定期発信し、視聴者からのフィードバックをもらうことで、日本語習得のモチベーションにつなげていく。(例)2014年度作成のインターネット動画配信サイトUstream「とよなかエアライン」チャンネルの活用

映像deひょうげん講座:(10回)

映像メディアの制作や映画の鑑賞会などを通じて、メディア表現で使う日本語や社会的なメッセージを伝える際の日本語など、多様な日本語表現を身につける。映像メディアの制作では、台本・構成、ナレーションやセリフなどを考えるなかで、映像メディアで特有の表現や言い回しなどに触れる。また、トークテーマを設定し、外国人や外国にルーツのある人に関連する映像作品の鑑賞会・意見交流会を実施する。映像鑑賞で自らの想いを代弁するような作品の日本語表現に触れたり、意見交流会にて他の参加者の意見を聴くことで、個人的な感情をさらに社会的なメッセージへと発展させるための日本語表現について学ぶ。(例)移民の若者をテーマにしたドキュメンタリー「孤独なツバメたち」の鑑賞会など

(3) 対象者

外国にルーツをもつ若者

(4) 参加者の総数 61人(延べ人数ではなく、受講した人数を記載すること。)

そのうちの日本語学習者数 53 人

【出身・国籍別内訳】

中国	7人	インドネシア	2人	※他の国籍の場合は以下に国籍と人数を記載してください。	
韓国	11人	タイ	3人	・フランス3人	・イギリス1人
ブラジル	2人	ペルー	3人	・パキスタン2人	・インド1人
ベトナム	6人	フィリピン	2人	・アメリカ4人	・スリランカ2人
ネパール	1人	日本	8人	・スコットランド2人	・オーストラリア1人

(5) 開催時間数(回数) 304.5 時間 (全 150 回)

(6) 取組の具体的内容

①-1.ダンスde表現講座～多文化ダンス教室「わたパチ」～

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成27年4月14日 18:00～20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	7人	自己紹介	日本語を使った自己紹介の練習	三木幸美	1名
2	平成27年4月16日 10:00～12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	身体の動きを学ぶ①	身体の部分の名称と「曲げる」「伸ばす」などの動詞を使う練習	三木幸美	1名
3	平成27年4月18日 18:00～20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	身体の動きを学ぶ②	身体の部分の名称と「曲げる」「伸ばす」などの動詞を使う練習	三木幸美	2名
4	平成27年4月19日 10:00～12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	リズムって何?	リズムの種類・裏拍の取り方を学ぶ	三木幸美	1名
5	平成27年4月21日 18:00～20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽に合わせてリズムをとる①	様々な曲のリズムの取り方を学ぶ	三木幸美	1名
6	平成27年4月23日 10:00～12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽に合わせてリズムをとる②	様々な曲のリズムの取り方を学ぶ	三木幸美	1名
7	平成27年4月25日 18:00～20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	リズムを取りながら踊ってみよう①	アップ・ダウンのリズム練習	三木幸美	1名

8	平成27年4月26日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	15人	リズムを取りながら踊ってみよう②	リズムに合わせた身体の動かし方を学ぶ	三木幸美	なし
9	平成27年4月30日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	曲に合わせて踊ってみよう①	身体で音楽に合わせたリズムを刻む	三木幸美	なし
10	平成27年5月3日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	曲に合わせて踊ってみよう②	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
11	平成27年5月7日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	15人	曲に合わせて踊ってみよう③	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
12	平成27年5月10日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	16人	リズムをとる方法のバリエーション ①	身体の一部を使ってリズムを取ろう(首のアイソレーション)	三木幸美	1名
13	平成27年5月14日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	15人	リズムをとる方法のバリエーション ②	身体の一部を使ってリズムを取ろう(胸部のアイソレーション)	三木幸美	2名
14	平成27年5月21日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	リズムをとる方法のバリエーション ③	身体全体を使ったリズムの取り方に挑戦しよう	三木幸美	1名
15	平成27年5月24日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	好きな曲を見つけよう①	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探してみよう	三木幸美	2名
16	平成27年5月28日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	16人	好きな曲を見つけよう②	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探し、なぜ好きなのかを伝え合う	三木幸美	1名
17	平成27年5月31日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	16人	ステップ練習①	パドブレ・ボックスなどのステップの名前と種類を知る	三木幸美	2名
18	平成27年6月4日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	ステップ練習②	様々なステップの練習	三木幸美	2名
19	平成27年6月7日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう①	音楽に合わせて正確なステップを踏む練習	三木幸美	1名
20	平成27年6月11日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう②	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを踏んでみよう	三木幸美	1名
21	平成27年6月14日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう③	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを作る	三木幸美	1名
22	平成27年6月18日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	音楽に合わせて踊ってみよう①	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	1名
23	平成27年6月20日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽に合わせて踊ってみよう②	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	1名
24	平成27年6月21日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	発表会の曲決め	発表会で踊る曲の決定	三木幸美	1名
25	平成27年6月28日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	自分の表情を研究しよう②	自分が踊る際の表情を知り、使い分ける	三木幸美	なし
26	平成27年7月2日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	自分の表情を研究しよう②	プロダンサーの映像を見て、どのように表情を使い分けているか研究する	三木幸美	1名
27	平成27年7月5日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	発表会に向けた練習①	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
28	平成27年7月9日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	発表会に向けた練習②	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
29	平成27年7月12日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	発表会に向けた練習③	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	1名
30	平成27年7月19日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	15人	発表会に向けた練習④	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	1名
31	平成27年7月23日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	15人	発表会に向けた練習⑤	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
32	平成27年7月26日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	ステージ発表に向けたリハーサル		三木幸美	なし
33	平成27年7月30日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	ステージ発表に向けたリハーサル		三木幸美	なし
34	平成27年7月30日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	22人	ステージ発表に向けた直前リハーサル		三木幸美	1名

35	平成27年7月30日 15:00~16:00	1時間	音楽・健康づくりルーム	22人	ステージ発表		なし	なし
36	平成27年8月6日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	発表会振り返り	発表会のビデオを見ながら、互いの良かった点を褒め合う	三木幸美	1名
37	平成27年8月20日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	多様なダンスに挑戦①	ブレイクダンサーを講師に招き、新しいダンスのスタイルを知る	三木幸美	1名
38	平成27年8月23日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	多様なダンスに挑戦②	ブレイクダンサーを講師に招き、新しいダンスのスタイルに挑戦してみる	三木幸美	なし
39	平成27年8月27日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	身体の動かし方(上半身)①	首・胸部のアイソレーションの練習	三木幸美	1名
40	平成27年8月30日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	身体の動かし方(上半身)②	首・胸部のアイソレーションの練習	三木幸美	なし
41	平成27年9月3日 18:00~20:04	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	身体の動かし方(下半身)①	腰・下半身全体のアイソレーションの練習	三木幸美	1名
42	平成27年9月6日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	身体の動かし方(下半身)②	腰・下半身全体のアイソレーションの練習	三木幸美	1名
43	平成27年9月10日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	全身でリズムを刻む①	身体全体を大きく動かしたリズム取りの練習	三木幸美	1名
44	平成27年9月20日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	全身でリズムを刻む②	身体全体を大きく動かしたリズム取りの練習	三木幸美	なし
45	平成27年9月24日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	リズムと音楽①	音楽のリズム・カウントを正確につかむ	三木幸美	1名
46	平成27年9月27日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	13人	リズムと音楽②	音楽のリズム・カウントを正確につかむ	三木幸美	なし
47	平成27年10月1日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	音と遊ぼう①	ランダムに曲をかけながら自己表現をしてみよう	三木幸美	1名
48	平成27年10月4日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音と遊ぼう②	ランダムに曲をかけながら自己表現をしてみよう	三木幸美	1名
49	平成27年10月8日 18:00~20:08	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽から想像・創造する①	音楽から振付・構成をイメージしてみよう	三木幸美	なし
50	平成27年10月11日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	音楽から想像・創造する②	イメージした振付・構成を実際につくってみよう	三木幸美	なし
51	平成27年10月15日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	振付を作ってみよう①	好きな曲を使い、自由に振付を考える	三木幸美	1名
52	平成27年10月18日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	振付を作ってみよう②	好きな曲を使い、自由に振付を考える	三木幸美	1名
53	平成27年10月22日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	プチ発表会		三木幸美	1名
54	平成27年10月29日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	今後の目標を立てよう	今年度内にできるようになりたいこと、やりたいことを発表し合う	三木幸美	なし
55	平成27年11月1日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	基本のステップと応用①	バドブレ・ボックスなどをアレンジしたステップにチャレンジしよう	三木幸美	なし
56	平成27年11月5日 18:00~20:09	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	基本のステップと応用②	バドブレ・ボックスなどをアレンジしたステップにチャレンジしよう	三木幸美	1名
57	平成27年11月8日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	様々な身体の表現方法①	肩・肘を使ってヒットを打ってみよう	三木幸美	なし
58	平成27年11月12日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	様々な身体の表現方法②	胸部を使ってヒットを打ってみよう	三木幸美	1名
59	平成27年11月15日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	様々な身体の表現方法③	ウェーブの通り道を考えてみよう	三木幸美	なし
60	平成27年11月19日 18:00~20:10	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	様々な身体の表現方法④	身体全体のウェーブ、ハンドウェーブなど様々なタイプのウェーブに挑戦してみよう	三木幸美	1名
61	平成27年11月22日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	緩急をつけた動かし方	ウェーブとヒットを織り交ぜた振付を学ぼう	三木幸美	なし

62	平成27年11月26日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	リズムをとる方法のバリエーション ①	身体の一部を使ってリズムを取ろう(首のアイソレーション)	三木幸美	なし
63	平成27年12月3日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	リズムをとる方法のバリエーション ②	身体の一部を使ってリズムを取ろう(胸部のアイソレーション)	三木幸美	1名
64	平成27年12月6日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	8人	リズムをとる方法のバリエーション ③	身体全体を使ったリズムの取り方に挑戦しよう	三木幸美	なし
65	平成27年12月10日 18:00~20:14	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	好きな曲を見つけよう①	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探してみよう	三木幸美	1名
66	平成27年12月17日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	好きな曲を見つけよう②	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探し、なぜ好きなのかを伝え合う	三木幸美	1名
67	平成27年12月20日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	7人	ステップ練習①	バドブレ・ボックスなどのステップの名前と種類を知る	三木幸美	なし
68	平成27年12月24日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	ステップ練習②	様々なステップの練習	三木幸美	なし
69	平成27年12月27日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	音楽に合わせてステップを踏んでみ よう①	音楽に合わせて正確なステップを踏む練習	三木幸美	なし
70	平成28年1月7日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	音楽に合わせてステップを踏んでみ よう②	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを 踏んでみよう	三木幸美	なし
71	平成28年1月10日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	8人	音楽に合わせてステップを踏んでみ よう③	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを 作る	三木幸美	なし
72	平成28年1月14日 18:00~20:21	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	音楽に合わせて踊ってみよう①	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	1名
73	平成28年1月17日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	音楽に合わせて踊ってみよう②	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	なし
74	平成28年1月21日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	発表会の曲決め	発表会で踊る曲の希望を聞く。それぞれのイメージを話し 合い、どんな曲がいいか考える。	三木幸美	1名
75	平成28年1月28日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	自分の表情を研究しよう②	自分が踊る際の表情を知り、使い分ける	三木幸美	1名
76	平成28年1月31日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	8人	自分の表情を研究しよう②	プロダンサーの映像を見て、どのように表情を使い分けて いるか研究する	三木幸美	1名
77	平成28年2月4日 18:00~20:26	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	音楽から想像・創造する①	音楽から振付・構成をイメージしてみよう	三木幸美	1名
78	平成28年2月7日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	音楽から想像・創造する②	イメージした振付・構成を実際に作ってみよう	三木幸美	なし
79	平成28年2月11日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	振付を作ってみよう①	好きな曲を使い、自由に振付を考える	三木幸美	1名
80	平成28年2月14日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	8人	振付を作ってみよう②	好きな曲を使い、自由に振付を考える	三木幸美	1名
81	平成28年2月18日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	音と遊ぼう①	ランダムに曲をかけながら自己表現をしてみよう	三木幸美	1名
82	平成28年2月25日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	9人	音と遊ぼう②	ランダムに曲をかけながら自己表現をしてみよう	三木幸美	1名
83	平成28年2月28日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	発表会に向けた練習①	連続して踊りこみながら、持久力の向上を目指す	三木幸美	1名
84	平成28年3月3日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	発表会に向けた練習②	連続して踊りこみながら、持久力の向上を目指す	三木幸美	1名
85	平成28年3月6日 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	10人	発表会に向けた練習③	連続して踊りこみながら、持久力の向上を目指す	三木幸美	1名
86	平成28年3月10日 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	11人	発表会に向けた練習④	連続して踊りこみながら、持久力の向上を目指す	三木幸美	1名
87	平成28年3月13日(日) 10:00~12:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	発表会に向けた練習④	連続して踊りこみながら、持久力の向上を目指す	三木幸美	1名
88	平成28年3月17日(木) 18:00~20:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	12人	発表会と海外ダンス交流	ルワンダの子どもたちとskypeを通じて、ダンスを通して 交流する。	三木幸美	1名

①-2.ダンスde表現講座～「若者クラス」～

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成27年4月19日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	自己紹介	日本語を使った自己紹介の練習	三木幸美	1名
2	平成27年4月26日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	身体の動きを学ぶ①	身体の部分の名称と「曲げる」「伸ばす」などの動詞を使う練習	三木幸美	1名
3	平成27年5月3日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	身体の動きを学ぶ②	身体の部分の名称と「曲げる」「伸ばす」などの動詞を使う練習	三木幸美	1名
4	平成27年5月10日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	リズムって何?	リズムの種類・裏拍の取り方を学ぶ	三木幸美	1名
5	平成27年5月24日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	14人	音楽に合わせてリズムをとる①	様々な曲のリズムの取り方を学ぶ	三木幸美	1名
6	平成27年5月31日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	音楽に合わせてリズムをとる②	様々な曲のリズムの取り方を学ぶ	三木幸美	1名
7	平成27年6月7日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	リズムを取りながら踊ってみよう①	アップ・ダウンのリズム練習	三木幸美	1名
8	平成27年6月14日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	リズムを取りながら踊ってみよう②	リズムに合わせた身体の動かし方を学ぶ	三木幸美	2名
9	平成27年6月21日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	曲に合わせて踊ってみよう①	身体で音楽に合わせてリズムを刻む	三木幸美	1名
10	平成27年6月28日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	曲に合わせて踊ってみよう②	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
11	平成27年7月5日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	曲に合わせて踊ってみよう③	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	2名
12	平成27年7月12日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	3人	リズムをとる方法のバリエーション①	身体の一部を使ってリズムを取ろう(首のアイソレーション)	三木幸美	2名
13	平成27年7月19日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	リズムをとる方法のバリエーション②	身体の一部を使ってリズムを取ろう(胸部のアイソレーション)	三木幸美	2名
14	平成27年7月26日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	リズムをとる方法のバリエーション③	身体全体を使ったリズムの取り方に挑戦しよう	三木幸美	2名
15	平成27年8月2日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	7人	好きな曲を見つけよう①	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探してみよう	三木幸美	2名
16	平成27年8月23日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	3人	好きな曲を見つけよう②	自分の好きなリズム、歌手をYoutubeから探し、なぜ好きなのかを伝え合う	三木幸美	1名
17	平成27年8月30日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	4人	ステップ練習①	バドブレ・ボックスなどのステップの名前と種類を知る	三木幸美	1名
18	平成27年9月6日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	ステップ練習②	様々なステップの練習	三木幸美	4名
19	平成27年9月20日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	2人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう①	音楽に合わせて正確なステップを踏む練習	三木幸美	2名
20	平成27年10月18日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	4人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう②	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを踏んでみよう	三木幸美	1名
21	平成27年11月1日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	音楽に合わせてステップを踏んでみよう③	基礎のステップをアレンジして、自分の好きなステップを作る	三木幸美	1名
22	平成27年11月8日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	2人	音楽に合わせて踊ってみよう①	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	1名
23	平成27年11月15日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	2人	音楽に合わせて踊ってみよう②	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	1名
24	平成27年11月22日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	リズムをとる方法のバリエーション	身体の一部を使ってリズムを取ろう(首のアイソレーション)	三木幸美	1名
25	平成27年12月20日(日) 13:00～15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	自分の表情を研究しよう②	自分が踊る際の表情を知り、使い分ける	三木幸美	なし

26	平成27年12月27日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	4人	自分の表情を研究しよう②	プロダンサーの映像を見て、どのように表情を使い分けているか研究する	三木幸美	なし
27	平成27年1月10日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	多様なダンスに挑戦①	ブレイクダンサーを講師に招き、新しいダンスのスタイルを知る	三木幸美	なし
28	平成27年1月17日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	1人	多様なダンスに挑戦②	ブレイクダンサーを講師に招き、新しいダンスのスタイルに挑戦してみる	三木幸美	なし
29	平成27年1月31日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	曲に合わせて踊ってみよう①	身体で音楽に合わせてリズムを刻む	三木幸美	なし
30	平成27年2月7日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	曲に合わせて踊ってみよう②	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	なし
31	平成27年2月14日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	5人	曲に合わせて踊ってみよう③	流行の曲を使った振付の習得	三木幸美	なし
32	平成27年3月13日(日) 13:00~15:00	2時間	音楽・健康づくりルーム	6人	音楽に合わせて踊ってみよう	今まで習ったステップをもとにした振付の練習・発表	三木幸美	なし

③ラジオde表現講座～「インターネットラジオ講座『とよなかエアライン』」～

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成27年4月17日(金)16:00 ~17:00	1時間	会議室3	7人	ラジオ番組をしろ①	タイにルーツがある若者と日本語で交流し、インタビュー番組を録音しながら、ラジオ番組の基礎構成を学んだ。	ネルソン百合子	なし
2	平成27年4月18日(土)10:00 ~12:00	2時間	BBルーム、会議室3	6人	ラジオ番組をしろ②	3日に録音した番組をみながら聴き、内容を振りかえり、ラジオ番組の構成について考えた。	ネルソン百合子	なし
3	平成27年5月3日(日)13:00 ~15:00	2時間	BBルーム	3人	ラジオ番組をしろ③	番組の配信、スケジュールづくりを行った。	ネルソン百合子	なし
4	平成27年5月17日(日)10:00 ~12:00	2時間	BBルーム	4人	ラジオ番組をしろ④	3日に録音した番組をみながら聴き、内容を振り返り、ラジオ番組特有の用語などについて学習した。	ネルソン百合子	なし
5	平成27年6月7日(日)10:00 ~12:00/13:00~15:00	4時間	BBルーム	7人	インタビューをしてみよう①	講師のインタビューをもとに、自分なりのインタビュー項目を検討した。ゲストを迎えて、番組の録音を行った。	ネルソン百合子	なし
6	平成27年6月14日(日)10:00 ~12:00	2時間	BBルーム	5人	インタビューをしてみよう②	前回のインタビュー項目の再検討をおこなった。番組の配信、機材の準備、使い方の確認をやさしい日本語で学んだ。	ネルソン百合子	なし
7	平成27年7月3日(金)15:30 ~17:30	2時間	音健ルーム	3人	インタビューをしてみよう③	講師のインタビューをもとに、実際のインタビューにチャレンジした。番組の録音をおこなった。	ネルソン百合子	なし
8	平成27年7月5日(日)10:00 ~12:00	3時間	BBルーム	6人	インタビューをしてみよう④	実際に録音したインタビューを聞き返し、項目を検討した。また、音声や構成の編集などについて学んだ。	ネルソン百合子	なし
9	平成27年8月2日(土)17:00~ 18:00	1時間	豊島公園	9人	インタビューをしてみよう<屋外編>	豊中まつり出店者、参加者にインタビューを実施した。	ネルソン百合子	なし
10	平成27年8月9日(日)14:00 ~15:00	1時間	BBルーム	3人	インタビューをしてみよう<屋外編>	豊中まつりインタビューを聞き返し、項目の検討と編集作業を行った。	ネルソン百合子	なし
11	平成27年8月23日(日)14:00 ~17:00	3時間	BBルーム	6人	ラジオ番組の構成と編集①	フランスルーツの若者の話を聞きながら、ラジオ番組の構成や編集作業の詳細について、やさしい日本語で学んだ。	ネルソン百合子	なし
12	平成27年9月13日(日)11:00 ~12:00	1時間	BBルーム	6人	ラジオ番組の構成と編集②	番組の構成、編集作業、配信作業などについて、詳しい手順をやさしい日本語と専門的な日本語を交えて学んだ。	ネルソン百合子	なし
13	平成27年9月27日(日)14:30 ~15:00	0.5時間	BBルーム	7人	ラジオ番組の構成と編集③	インドネシア人の若者のゲストの話を聞き、番組の構成と編集作業について、参加者それぞれが検討をおこなった。	ネルソン百合子	なし
14	平成27年10月4日(日)13:00 ~15:30	2.5時間	BBルーム	6人	ラジオ番組の構成と編集④	編集した番組を配信し、その際の手順を自分なりにまとめた。また、配信された番組を聞き返して構成や編集について、日本語で感想を述べ合った。	ネルソン百合子	なし
15	平成27年10月18日(日)10:00 ~12:00	2時間	BBルーム	5人	声のメディアで伝えることは①	映像以外のメディアで伝えることについて、どうすれば伝わりやすくイメージしやすい日本語になるか、文面の検討を行った。	ネルソン百合子	なし
16	平成27年11月1日(日)13:00 ~15:00	2時間	BBルーム	7人	声のメディアで伝えることは②	番組の生放送と、ゲストとのふりかえりをもとに、声だけで伝えることの難しさ、日本語の言葉の選択方法などについて学んだ。	ネルソン百合子	なし
17	平成27年11月29日(日)16:30 ~17:30	1.5時間	BBルーム	8人	声のメディアで伝えることは③	ペルールーツの若者の話を聞きながら、言葉の選び方や伝わりやすい日本語の文言などを検討し、番組のリハーサルを行った。	ネルソン百合子	なし
18	平成27年12月6日(日)10:00 ~12:00/13:00~15:00	4時間	BBルーム、事務所	5人	声のメディアで伝えることは④	ペルールーツの若者をゲストに迎えた番組収録の本番を行った。	ネルソン百合子	なし

19	平成27年1月9日(土)11:00~14:00	3時間	和室	7人	自分のラジオ番組をつくろう①	韓国ルーツの若者の話を聞きながら、自分の番組にゲストに来てもらったら、どのような番組構成、ゲスト紹介、インタビューをするかシミュレーションをおこなった。	ネルソン百合子	なし
20	平成27年1月10日(日)11:00~16:30	3.5時間	事務所	6人	自分のラジオ番組をつくろう②	韓国ルーツの若者の番組の配信を行い、ふりかえりながら、自分の理想のラジオ番組について参加者同士で日本語で発表し合った。	ネルソン百合子	なし
21	平成27年2月7日(日)9:00~12:00/13:00~15:00	5時間	BBルーム、事務所	8人	自分のラジオ番組をつくろう③	パキスタンルーツの若者の番組収録を聞きながら、自分の番組のゲストに来てもらったら、どのような番組構成、ゲスト紹介、インタビューをするかシミュレーションをおこなった。	ネルソン百合子	なし
22	平成27年3月13日(日)14:30~15:00	0.5時間	BB ルーム、事務所、会議室4	6人	自分のラジオ番組をつくろう④	3月6日のフェスタにて実施した公開録音の配信を実施し、参加者全員で共有した。	ネルソン百合子	なし

④映像de表現講座～「てーげー大学」～

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成27年5月24日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室3	9人	自己紹介、自分を語る、相手に伝える	近頃気になっていること、ハマっている事を持ち寄り、今後の講座の題材として使用できそうなものを検討した。	黒島トーマス友基	なし
2	平成27年6月14日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室4	14人	「マウンティング」から社会を考える	若者の間でおこなわれているコミュニケーションの特徴を映像などで確認しながら、実際に実践をおこない、感想を語り合う。	黒島トーマス友基	1名(謝金の発生なし)
3	平成27年7月12日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室4	15人	食べて、読んで、オシャレして	自分の好きなことから・もの・などをコラーージュした作品をつくり、相手に伝える日本語表現を交えながらお互いに意見交流をおこなった。	黒島トーマス友基	1名(謝金の発生なし)
4	平成27年9月27日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室4	22人	現実逃避論	旅の映像を見ながら、旅先での新鮮な体験やその時の想いなどについて、形容詞や感嘆詞を交えながら相手に伝える様に発表を行った。	黒島トーマス友基	1名(謝金の発生なし)
5	平成27年10月25日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室4	18人	アナログ情緒概論	参加者は、準備された多様なレコードのなかから、好きなレコードを選び、その歌詞の単語の意味や解釈の仕方について、お互いに意見を交わしながら日本語理解を深めた。	黒島トーマス友基	なし
7	平成27年11月8日 16:00~18:00	2時間	とよなか国際交流センター 会議室4	6人	私がいたフランスお話しします!	フランスにルーツをもつ若者がおこなった映像を交えたフランス紹介を参考に、自らのルーツについてどのように映像を通して表現したらよいか、映像手法と共に日本語での発表の仕方も検討した。	黒島トーマス友基	1名(謝金の発生なし)
8	平成27年1月31日 16:30~18:00	1時間半	とよなか国際交流センター 会議室4	10人	現実逃避論 パート2	旅の映像を見ながら、旅先での新鮮な体験やその時の想いなどについて、ビデオや写真を通じて相手に伝える発表の方法を検討した。	黒島トーマス友基(謝金の発生なし)	1名(謝金の発生なし)
8	平成28年3月20日 16:30~18:00	1時間半	とよなか国際交流センター 会議室4	8人	プログレ逃避論	「プログレ」ジャンルの音楽の映像や音源を参考に、自分と自分の好きな音楽について、日本語での表現を行った。	黒島トーマス友基(謝金の発生なし)	2名(謝金の発生なし)

取組3:ユース☆つながる日本語

(1)体制整備に向けた取組の目標

・生活基盤、将来設計が曖昧になりがちな外国人の若者が、日本での社会生活をより円滑に進められることが出来るよう、必要な日本語の読み書き支援を地域若者サポートステーションや教育委員会青少年担当部門との連携で実施し、包括的な社会支援につなげる。
また、取組1、2の活動の成果や成長の様子を発表する催しを通じて、未だ接点のない若者を生活者としての日本語教育事業(取組1、2)への参加につなげていく。催しにおいては、関係機関・地域市民が一堂にあつまり、地域社会における外国人・外国にルーツをもつ人の日本語教育についての課題・今後の可能性などについて理解と協働を得ることを目的とする。

(2) 取組内容

・地域や関係機関との協働「つながり」をテーマに、異なる形式の二つの取組みを実施する。

つながる★日本語サポート：
親の呼び寄せで来日したが受け入れ先の学校や雇用先がない若者、所属先はあるが日本語についていくことが出来ずに所属機関への定着が難しく、退職や中退状態に陥った若者らを対象に、日本語の読み書きを若者のニーズに応じた形で提供し、新たな社会生活につながるような日本語サポートを行う。高校中退や不登校支援、就労支援に関わりのある教育委員会生涯学習部門・青少年担当部門、地域若者サポートステーションなどと連携し、ボランティアの派遣や進路対応の連絡会議をおこなうなど、市内の各関係機関がそれぞれの専門分野において関わる形でサポート体制を組む。

(3) 対象者

・外国にルーツをもつ若者、行政関係者、市民団体関係者、地域市民など

(4) 参加者の総数 181 人(延べ人数ではなく、受講した人数を記載すること。)

そのうちの日本語学習者数 151 人

【出身・国籍別内訳】

中国	28人	インドネシア	3人	※他の国籍の場合は以下に国籍と人数を記載してください。 フランス1人、スリランカ1人、アメリカ2人、イギリス1人、ウズベキスタン1人、パキスタン1人
韓国	25人	タイ	2人	
ブラジル	17人	ペルー	16人	
ベトナム	8人	フィリピン	33人	
ネパール	0人	日本	42人	

(5) 開催時間数(回数) 43 時間 (全 15 回)

(6) 取組の具体的内容

① つながる日本語サポート

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成28年1月9日(土) 10:00~12:00	2時間	とよなか国際交流センター	1人	ニュースをよもう①	レベルチェック、ニュース特有の単語について学んだ。	ラッタナセリー ウォン・センティアン	なし
2	平成28年1月30日(土) 10:15~12:15	2時間	とよなか国際交流センター	1人	ニュースをよもう②	ニュースの音読、わからない単語・文法のチェック	ラッタナセリー ウォン・センティアン	なし
3	平成28年3月5日(土) 10:00~12:00	2時間	とよなか国際交流センター	1人	ニュースをよもう③	ニュースの音読、わからない単語・文法のチェック、気になるニュースについて日本語で作文を書く	ラッタナセリー ウォン・センティアン	なし
4	平成28年3月12日(土) 10:10~12:10	2時間	とよなか国際交流センター	1人	小説を読もう①	タイの高校生が読む小説を題材に、日本語で感想を語り合う。	ラッタナセリー ウォン・センティアン	なし
5	平成28年3月19日(土) 10:00~	2時間	とよなか国際交流センター	1人	小説を読もう②	タイの高校生が読む小説を題材に、日本語で感想を作文し、発表する。	ラッタナセリー ウォン・センティアン	なし

② つながる☆フェスタ「庶民派室内フェス『Sho-Ming-Ha!』」

回数	開催日時	時間数	場所	参加者数	取組のテーマ	授業概要	指導者名	補助者名
1	平成28年3月6日 13:00~16:00/17:00~20:00	6時間	岡町ピアサロン	138人	外国にルーツをもつ若者が主催する、地域のイベント	・各講座の講師が実施する出張ミニ講座をはじめ、イベントならではの講座を実施。 ・また、地域の外国人市民や大学生などによる海外にちなんだ屋台や出品ブース、地域の方の折り紙ワークショップ、多様なルーツをもつ人が「生きた本」として参加者に自らの人生を伝えるリビングライブラリーの発展版「ウォーキングライブラリー」などを実施した。	—	なし
2	平成28年3月6日 13:00~16:00	3時間	岡町ピアサロン	38人	はじめてのメディアワークショップ	フェスタ参加者を対象に、メディアが伝える日本人像・外国人像について実際の映像を見たり、体験談を話したりしながらワークショップ形式で意見交流を行った。	田島知之	なし
3	平成28年3月6日 13:00~16:00	3時間	岡町ピアサロン	36人	これでわかる、簡単労働法講座①	フェスタ参加者を対象に、易しい日本語でわかる労働法講座を実施した。	由本雅樹	なし
4	平成28年3月6日 13:00~16:00	3時間	岡町ピアサロン	42人	「生活者としての外国人のための日本語講座」のこれまでとこれから①	フェスタ参加者を対象に、本事業で実施してきた取組の成果と課題を発表するとともに、よりよい事業運営についての意見交流を行った。	垣花慧	なし

5	平成28年3月6日 13:00～16:00	3時間	岡町ピアサロン	49人	声で伝えるメディアワークショップ①	取組で実施したラジオ講座のノウハウをいかし、フェスタに参加した人に伝わるような、アナウンス用語を使って、実際に館内放送をおこなった。	ネルソン百合子	なし
6	平成28年3月6日 17:00～20:00	3時間	岡町ピアサロン	33人	歌で知る、あなたの世界	フェスタ参加者同士が、お互いのルーツをもつ国・地域にまつわる歌を披露し、それについての自身の想いを日本語で語った。聴き手も、日本語で感想を言い合い、それぞれの参加者にあった賞(「情緒があるで賞」など)を検討した。	今井貴代子	なし
7	平成28年3月6日 13:00～16:00	3時間	岡町ピアサロン	40人	これでわかる、簡単労働法講座②	フェスタ参加者を対象に、易しい日本語でわかる労働法講座を実施した。	由本雅樹	なし
8	平成28年3月6日 17:00～20:00	3時間	岡町ピアサロン	41人	「生活者としての外国人のための日本語講座」のこれまでとこれから②	フェスタ参加者を対象に、本事業で実施してきた取組の成果と課題を発表するとともに、よりよい事業運営についての意見交流を行った。	垣花慧	なし
9	平成28年3月6日 17:00～20:00	3時間	岡町ピアサロン	36人	声で伝えるメディアワークショップ②	取組で実施したラジオ講座のノウハウをいかし、フェスタに参加した人に伝わるような、アナウンス用語を使って、実際に館内放送をおこなった。	ネルソン百合子	なし
10	平成28年3月6日 17:00～20:00	3時間	岡町ピアサロン	66人	ダンスで学ぶはじめての日本語	フェスタ参加者を対象に、ダンスの取組での成果を活かして、ストレッチと基礎的な練習をおこなった。ダンスのリズムに乗りながら、身体の部位や数字、日常生活に欠かせない挨拶の単語などを覚える練習もおこなった。	三木幸美	なし